

N° DOSSIER :
10-21-1778

N° DOCUMENT : ES10-21-1778

Page :
1 sur 11

Propriétaire :

Owner :

ALIENOR CERTIFICATION
ZA du Sanital - 21 Rue Albert Einstein
86100 - CHATELLERAULT
FRANCE

Demandeur :

Requested by :

NINGBO TIANQI TECH CO Ltd

Objet :

Object :

Essais selon Bon de commande n° BC210713, BC210857
Tests according to purchase order No BC210713, BC210857

Documents de référence :

Reference documentation :

Référentiel : **NF EN 1078 + A1 02/2013**
Standard : **NF EN 1078 + A1 02/2013**

Equipement :

Equipment :

Casque pour cycliste / *Helmet for pedal cyclist*

Référence(s) commerciale :

Commercial reference(s) :

T37, T37 FDL

Taille(s) Size(s)

58-62 cm

Date(s) de réception de l'échantillon : **12/10/2021, 25/11/2021, 20/12/2021, 10/01/2022**

Date(s) of receipt sample : **10/12/2021, 11/25/2021, 12/20/2021, 01/10/2022**

#

NF EN 1078 + A1 02/2013
NF EN 1078 + A1 02/2013

CONFORME *CONFORM*

au regard des résultats des tests réalisés *according to the results of tests carried*

La reproduction du présent document n'est autorisée que sous sa forme intégrale. Il comporte 11 pages.

Partial reproduction forbidden. There are 11 pages.

Certaines prestations rapportées dans ce document ne sont pas couvertes par l'accréditation. Elles sont identifiées par le symbole « # »

A few test identified « # » in this report are not covered by the Certification

Les courbes d'essais sont disponibles sur demande *Test curves are available on request*

Responsable Pôle EPI
PPE Pole Manager



ACCREDITATION N° 1-1570
PORTÉE DISPONIBLE
SUR WWW.COFRAC.FR

1. DESCRIPTION DE L'ECHANTILLON

DESCRIPTION OF THE SAMPLE

Equipement *Equipment* : **Casque pour cycliste / Helmet for pedal cyclist**

Référence(s) *Reference(s)* : T37, T37 FDL

Taille (s) *Size (s)* : 58-62 cm

N° échantillon *Sample No* : 21-3054



2. **RESULTATS** *RESULTS*

Équipement *Equipment* : Casque pour cycliste / *Helmet for pedal cyclist*

Référence(s) *Reference(s)* : T37

N° Echantillon <i>Sample no</i>	21-3054	Taille <i>Size</i>	58-62 cm	FP n°	18889
Référence <i>Reference</i>	T37	N° Lot fabrication <i>Batch number</i>		/	
Circonférence du casque en mm <i>Inner circumference of the helmet mm</i>	580-620	Taille de fausse tête utilisée <i>Size headform used</i>		605	
Technicien <i>Technician</i>	David MORESVE	Date de début des essais <i>Test start date</i>		25/10/2021	

§ 4.1 - Matériaux *Materials* :

Conforme *Conform*

Validés sur engagement du fabricant *Validated on manufacturer's commitment*

§ 4.2 - Construction *Construction*

Conforme *Conform*

Poids faible (< 900g) *Low weight (< 900g)*

Masse Moyenne (g)
Average mass (g)

330

Conforme *Conform*

§ 4.3 - Champ de vision *Field of vision*

Conforme *Conform*

§ 4.6 - Système de rétention *Retention system*

Conforme *Conform*

§ 4.6.2 - Jugulaire *Chin strap*

Conforme *Conform*

Largeur de la jugulaire (en mm) > 15mm
Width of the chin strap

15,36 ± 0,04

Conforme *Conform*

§ 4.6.4 - Couleur *Colour*

Conforme *Conform*

§ 4.6.6 - Efficacité du système de rétention *Effectiveness Retention system*

Conforme *Conform*

§ 5.2 - Masse *Mass* (< 900g et < 1200g si mentionnée)

Masse Moyenne en g au 10gr les plus
proches *Mass Averages in grams rounded
off to the nearest 10gr*

330

§ 5.4 - Détermination de la capacité d'absorption des chocs *Shock absorbing*

Conforme *Conform*

§ 5.4.1 - Surface d'essai *Zone of coverage*

Conforme *Conform*

§ 5.4.2 - Conditionnement *Conditioning*§ 5.4.2.3 - Exposition aux rayonnements UV (50h à 120W ou 40h à 150W)
Ultraviolet irradiation (50 hours in 120W or 40 hours in 150W)§ 5.4.2.3 - Vaporisation d'eau (4 à 6 heures) *Evaporation of water (4 at 6 hours)*§ 5.4.2.2 - Basse température (-20 ± 2)°C (4 à 6 heures) *Low temperature (-20 ± 2)°C (4 at 6 hours)*§ 5.4.2.1 - Haute température (+50 ± 2)°C (4 à 6 heures) *High temperature (+50 ± 2)°C (4 at 6 hours)*§ 4.4 - Capacité d'absorption des chocs *Shock absorbing capacity*

Conforme

Conform

n° de l'échantillon <i>Sample no</i>	n° test <i>test n°</i>	Point test <i>Point test</i>	Conditionnement <i>Conditioning</i>	Enclume <i>Anvil</i>	Vitesse (m/s) <i>Velocity (m/s)</i>	Décélération en g <i>Deceleration on g</i> (≤ 250g (g = 9,81ms ⁻²))		
						Mesure <i>Measure</i>		
1	Courbe16.470	1	Haute T° +50°C (§5.4.2.1) <i>High T° +50°C</i> (§5.4.2.1)	Bordure trottoir <i>Curbstone</i>	4,61	112	±	1
	Courbe16.471	2		Plane <i>Plane</i>	5,48	182	±	2
2	Courbe16.472	3	Basse T° -20°C (§5.4.2.2) <i>Low T° -20°C</i> (§5.4.2.2)	Plane <i>Plane</i>	5,48	230	±	2
	Courbe16.473	4		Bordure trottoir <i>Curbstone</i>	4,60	123	±	1
3	Courbe16.474	5	Viellissement Artificiel - (§5.4.2.3) <i>Artificial aging -</i> (§5.4.2.3)	Bordure trottoir <i>Curbstone</i>	4,63	110	±	1
	Courbe16.475	6		Plane <i>Plane</i>	5,47	180	±	2

§ 4.6.5 - Résistance du système de rétention *Resistance of retention system*

Conforme

Conform

n° de l'échantillon <i>Sample no</i>	Exigences normative <i>Standard requirements</i>	Allongement <i>Extension</i>		
		Mesure en mm <i>Measure mm</i>		
2	Allongement dynamique ≤ 35mm <i>Dynamic extension ≤ 35mm</i>	20,8	±	0,5
	Allongement résiduel ≤ 25mm <i>Residual extension ≤ 25mm</i>	11,4	±	0,5
3	Allongement dynamique ≤ 35mm <i>Dynamic extension ≤ 35mm</i>	18,1	±	0,5
	Allongement résiduel ≤ 25mm <i>Residual extension ≤ 25mm</i>	10,6	±	0,5

§ 4.6.7 - Facilité d'ouverture du système de rétention *Ease of opening of the system of retention*

Conforme

Conform§ 4.5 - Durabilité *Durability*

Conforme

Conform

	RAPPORT D'ESSAIS TEST REPORT	Date : 11/01/2022
N° DOSSIER : 10-21-1778	N° DOCUMENT : ES10-21-1778	Page : 5 sur 11

§ 6 - MARQUAGE <i>MARKING</i>	Conforme	Conform
Validé sur document(s) annexe(s) et sur engagement du fabricant Validated on attachment document (s) and on manufacturer's commitment"		

§ 7 - VERIFICATION DE LA NOTICE D'INFORMATION DU FABRICANT <i>MANUFACTURER'S MANUEL</i>	Conforme	Conform
Validé sur document(s) annexe(s) et sur engagement du fabricant Validated on attachment document (s) and on manufacturer's commitment"		

N° Echantillon <i>Sample no</i>	21-3068	Taille <i>Size</i>		58-62 cm	FP n°	18890
Référence <i>Reference</i>	T37		N° Lot fabrication <i>Batch number</i>		/	
Circonférence du casque en mm <i>Inner circumference of the helmet mm</i>	580-620		Taille de fausse tête utilisée <i>Size headform used</i>		625	
Technicien <i>Technician</i>	David MORESVE		Date de début des essais <i>Test start date</i>		25/10/2021	

§ 4.2 - Construction <i>Construction</i>	Conforme	Conform
--	----------	---------

Poids faible (< 900g) <i>Low weight (< 900g)</i>	Masse Moyenne (g) <i>Average mass (g)</i>	330	Conforme	Conform
---	--	-----	----------	---------

§ 4.3 - Champ de vision <i>Field of vision</i>	Conforme	Conform
--	----------	---------

§ 4.6 - Système de retenion <i>Retention system</i>	Conforme	Conform
---	----------	---------

§ 4.6.2 - Jugulaire <i>Chin strap</i>	Conforme	Conform
Largeur de la jugulaire (en mm) > 15mm <i>Width of the chin strap</i>	15,37 ± 0,04	Conforme Conform

§ 4.6.4 - Couleur <i>Colour</i>	Conforme	Conform
---------------------------------	----------	---------

§ 4.6.6 - Efficacité du système de rétention <i>Effectiveness Retention system</i>	Conforme	Conform
--	----------	---------

§ 5.2 - Masse <i>Mass</i> (< 900g et < 1200g si mentionnée)	Masse Moyenne en g au 10gr les plus proches <i>Mass Averages in grams rounded off to the nearest 10gr</i>	330
---	--	-----

	RAPPORT D'ESSAIS TEST REPORT	Date : 11/01/2022
N° DOSSIER : 10-21-1778	N° DOCUMENT : ES10-21-1778	Page : 6 sur 11

§ 5.4 - Détermination de la capacité d'absorption des chocs <i>Shock absorbing</i>	Conforme	Conform
--	----------	---------

§ 5.4.1 - Surface d'essai <i>Zone of coverage</i>	Conforme	Conform
---	----------	---------

§ 4.4 - Capacité d'absorption des chocs <i>Shock absorbing capacity</i>	Conforme	Conform
---	----------	---------

n° de l'échantillon <i>Sample no</i>	n° test <i>test n°</i>	Point test <i>Point test</i>	Conditionnement <i>Conditioning</i>	Enclume <i>Anvil</i>	Vitesse (m/s) <i>Velocity (m/s)</i>	Décélération en g <i>Deceleration on g</i> (≤ 250g (g = 9,81ms ⁻²)) Mesure <i>Measure</i>		
1	Courbe16.476	1	Haute T° +50°C (\$5.4.2.1) <i>Hight T° +50°C</i> (\$5.4.2.1)	Bordure trottoir <i>Curbstone</i>	4,63	107	±	1
	Courbe16.477	2		Plane <i>Plane</i>	5,46	166	±	2
2	Courbe16.479	3	Basse T° -20°C (\$5.4.2.2) <i>Low T° -20°C</i> (\$5.4.2.2)	Plane <i>Plane</i>	5,45	208	±	2
	Courbe16.480	4		Bordure trottoir <i>Curbstone</i>	4,61	123	±	1
3	Courbe16.481	5	Viellissement Artificiel - (\$5.4.2.3) <i>Artificial aging -</i> (\$5.4.2.3)	Bordure trottoir <i>Curbstone</i>	4,64	99	±	1
	Courbe16.482	6		Plane <i>Plane</i>	5,46	198	±	2

§ 4.6.5 - Résistance du système de rétention <i>Resistance of retention system</i>	Conforme	Conform
--	----------	---------

n° de l'échantillon <i>Sample no</i>	Exigences normative <i>Standard requirements</i>	Allongement <i>Extension</i>		
		Mesure en mm <i>Measure mm</i>		
2	Allongement dynamique ≤ 35mm <i>Dynamic extension ≤ 35mm</i>	19,0	±	0,5
	Allongement résiduel ≤ 25mm <i>Residual extension ≤ 25mm</i>	9,2	±	0,5
3	Allongement dynamique ≤ 35mm <i>Dynamic extension ≤ 35mm</i>	17,8	±	0,5
	Allongement résiduel ≤ 25mm <i>Residual extension ≤ 25mm</i>	8,9	±	0,5

§ 4.6.7 - Facilité d'ouverture du système de rétention <i>Ease of opening of the system of retention</i>	Conforme	Conform
--	----------	---------

§ 4.5 - Durabilité <i>Durability</i>	Conforme	Conform
--------------------------------------	----------	---------

RAPPORT D'ESSAIS TEST REPORT

Date :
11/01/2022

N° DOSSIER :
10-21-1778

N° DOCUMENT : ES10-21-1778

Page :
7 sur 11

Référence(s) *Reference(s)* : T37 FDL

N° Echantillon <i>Sample no</i>	21-3069	Taille <i>Size</i>	58-62 cm	FP n°	18891
Référence <i>Reference</i>	T37 FDL		N° Lot fabrication <i>Batch number</i>	/	
Circonférence du casque en mm <i>Inner circumference of the helmet mm</i>	580-620		Taille de fausse tête utilisée <i>Size headform used</i>	605	
Technicien <i>Technician</i>	David MORESVE		Date de début des essais <i>Test start date</i>	25/10/2021	

§ 4.6 - Système de retenion <i>Retention system</i>	Conforme	Conform
---	----------	---------

§ 4.6.1 - Généralités <i>Generalities</i>	Conforme	Conform
---	----------	---------

Le système dispose d'un dispositif pour retenir le casque sur la tête du porteur <i>The system has a device to hold the helmet on the head of the carrier</i>	Conforme	Conform
--	----------	---------

Toutes les parties constitutives sont solidement fixées au casque <i>All the parts are solidly fixed to the helmet</i>	Conforme	Conform
---	----------	---------

§ 4.6.2 - Jugulaire <i>Chin strap</i>	Conforme	Conform
---------------------------------------	----------	---------

La jugulaire ne doit pas comprendre de mentonnière <i>The chin strap shall not include a chin cup</i>	Conforme	Conform
---	----------	---------

Largeur de la jugulaire (en mm) > 15mm <i>Width of the chin strap</i>	15,28 ± 0,04	Conforme	Conform
--	--------------	----------	---------

§ 4.6.3 - Dispositif de serrage <i>Fastening devices</i>	Conforme	Conform
--	----------	---------

Pourvu d'un dispositif destiné à régler et maintenir la tension du système <i>Any retention system shall be fitted with a device to adjust and maintain tension in the system</i>	Conforme	Conform
--	----------	---------

La boucle n'entre pas en contact avec le maxillaire <i>The loop does not come into contact with the maxillary</i>	Conforme	Conform
--	----------	---------

§ 4.6.4 - Couleur <i>Colour</i>	Conforme	Conform
---------------------------------	----------	---------

Aucune partie du système de couleur verte <i>No part of the system of green color</i>	Conforme	Conform
---	----------	---------

§ 4.6.5 - Résistance du système de rétention <i>Resistance of retention system</i>	Conforme	<i>Conform</i>
--	----------	----------------

n° de l'échantillon <i>Sample no</i>	Exigences normative <i>Standard requirements</i>	Allongement <i>Extension</i>		
		Mesure en mm <i>Measure mm</i>		
1	Allongement dynamique ≤ 35mm <i>Dynamic extension ≤ 35mm</i>	19,8	±	0,5
	Allongement résiduel ≤ 25mm <i>Residual extension ≤ 25mm</i>	9,4	±	0,5
2	Allongement dynamique ≤ 35mm <i>Dynamic extension ≤ 35mm</i>	16,5	±	0,5
	Allongement résiduel ≤ 25mm <i>Residual extension ≤ 25mm</i>	9,2	±	0,5

§ 4.6.7 - Facilité d'ouverture du système de rétention <i>Ease of opening of the system of retention</i>	Conforme	<i>Conform</i>
--	----------	----------------

§ 6 - MARQUAGE <i>MARKING</i>	Conforme	<i>Conform</i>
--------------------------------------	----------	----------------

Validé sur document(s) annexe(s) et sur engagement du fabricant
Validated on attachment document (s) and on manufacturer's commitment"

Chaque casque doit porter un marquage tel que les informations suivantes soient facilement lisibles par l'utilisateur et qu'elles le demeurent pendant toute la durée de vie du casque* *Each helmet shall be permanently marked in such a way that the following information is easily legible by the user and is likely to remain legible throughout the lifetime of the helmet **

a) le numéro de la présente Norme européenne NF EN 1078+A1:02.2013 <i>number of this european standard NF EN 1078+A1:02.2013</i>	Présent	<i>Present</i>
b) le nom ou la marque commerciale du fabricant <i>name or trademark of the manufacturer</i>	Présent	<i>Present</i>
c) la désignation du modèle <i>designation of the model</i>	Présent	<i>Present</i>
d) La désignation : Casque pour cyclistes, utilisateurs de planches à roulettes et de patins à roulettes <i>designation, which shall be aone or more of the following : Helmet for pedal cyclists, skateboards or roller skaters</i>	Présent	<i>Present</i>
e) La taille ou la gamme de tailles du casque, indiquée comme étant la circonférence (exprimée en centimètres) de la tête pour laquelle le casque est destiné <i>Size or size range of the helmet, quoted as the circumference (in centimetres) of the head which the helmet is intended to fit</i>	Présent	<i>Present</i>
f) Le poids du casque (masse moyenne en grammes déterminée selon 5.2) <i>Weight of the helmet (the average massing determined according to 5.2)</i>	Présent	<i>Present</i>
g) Le trimestre et l'année de fabrication <i>Year and quarter of manufacture</i>	Présent	<i>Present</i>
h) le texte suivant : « Attention ! Il convient que les enfants n'utilisent pas ce casque alors qu'ils grimpent ou s'adonnent à des activités induisant un risque de pendaison au cas où ils resteraient accrochés par leur casque. » <i>«Warning! This helmet should not be use by children while climbing or doing other activities when there is a risk of strangulation/hanging if the child gets trapped whit the helmet»</i>	Présent	<i>Present</i>
En outre, si le casque est fabriqué dans un matériau susceptible de subir une détérioration en cas de contact avec les hydrocarbures, des produits de nettoyage, des peintures, des autocollants ou tout autre produit, un avertissement approprié doit être apposé sur le casque. <i>In addition, if the helmet has components made of materials which are known to be adversely affected by contact with hydrocarbons, cleaning fluids, paints transfers or other extraneous additions, the helmet shall carry an appropriate warning</i>	Présent	<i>Present</i>

RAPPORT D'ESSAIS

TEST REPORT

Date :
11/01/2022

N° DOSSIER :
10-21-1778

N° DOCUMENT : ES10-21-1778

Page :
9 sur 11

S'il existe un emballage de vente, les informations des alinéas a), b), d) et h) doivent également figurer sur cet emballage. La taille de police de ce texte doit au moins être de 12

If there is a consumer sales packaging, the information specified in a), b), d) and h) shall also be given on the package. The text shall be of minimum font size 12

Présent

Present

* L'exigence de lisibilité du marquage pendant toute la durée de vie du casque ne peut être vérifiée par le laboratoire.

** The requirement of marking readability for the whole life of helmet cannot be checked by the laboratory.*

N° Echantillon <i>Sample no</i>	21-3538	Taille <i>Size</i>	58-62 cm	FP n°	19550
Référence <i>Reference</i>	T37 FDL	N° Lot fabrication <i>Batch number</i>	/		
Circonférence du casque en mm <i>Inner circumference of the helmet mm</i>	580-620	Taille de fausse tête utilisée <i>Size headform used</i>	605		
Technicien <i>Technician</i>	David MORESVE	Date de début des essais <i>Test start date</i>	11/01/2022		
§ 4.6.6 - Efficacité du système de rétention <i>Effectiveness Retention system</i>				Conforme	<i>Conform</i>

N° Echantillon <i>Sample no</i>	21-3070	Taille <i>Size</i>	58-62 cm	FP n°	18892
Référence <i>Reference</i>	T37 FDL	N° Lot fabrication <i>Batch number</i>	/		
Circonférence du casque en mm <i>Inner circumference of the helmet mm</i>	580-620	Taille de fausse tête utilisée <i>Size headform used</i>	625		
Technicien <i>Technician</i>	David MORESVE	Date de début des essais <i>Test start date</i>	25/10/2021		
§ 4.6 - Système de rétention <i>Retention system</i>				Conforme	<i>Conform</i>
§ 4.6.1 - Généralités <i>Generalities</i>				Conforme	<i>Conform</i>
Le système dispose d'un dispositif pour retenir le casque sur la tête du porteur <i>The system has a device to hold the helmet on the head of the carrier</i>				Conforme	<i>Conform</i>
Toutes les parties constitutives sont solidement fixées au casque <i>All the parts are solidly fixed to the helmet</i>				Conforme	<i>Conform</i>

§ 4.6.2 - Jugulaire <i>Chin strap</i>			Conforme	<i>Conform</i>
La jugulaire ne doit pas comprendre de mentonnière <i>The chin strap shall not include a chin cup</i>			Conforme	<i>Conform</i>
Largeur de la jugulaire (en mm) > 15mm <i>Width of the chin strap</i>	15,32	± 0,04	Conforme	<i>Conform</i>
§ 4.6.3 - Dispositif de serrage <i>Fastening devices</i>			Conforme	<i>Conform</i>
Pourvu d'un dispositif destiné à régler et maintenir la tension du système <i>Any retention system shall be fitted with a device to adjust and maintain tension in the system</i>			Conforme	<i>Conform</i>
La boucle n'entre pas en contact avec le maxillaire <i>The loop does not come into contact with the maxillary</i>			Conforme	<i>Conform</i>
§ 4.6.4 - Couleur <i>Colour</i>			Conforme	<i>Conform</i>
Aucune partie du système de couleur verte <i>No part of the system of green color</i>			Conforme	<i>Conform</i>
§ 4.6.5 - Résistance du système de rétention <i>Resistance of retention system</i>			Conforme	<i>Conform</i>
n° de l'échantillon <i>Sample no</i>	Exigences normative <i>Standard requirements</i>	Allongement <i>Extension</i>		
		Mesure en mm <i>Measure mm</i>		
2	Allongement dynamique ≤ 35mm <i>Dynamic extension ≤ 35mm</i>	20,1 ± 0,5		
	Allongement résiduel ≤ 25mm <i>Residual extension ≤ 25mm</i>	10,4 ± 0,5		
3	Allongement dynamique ≤ 35mm <i>Dynamic extension ≤ 35mm</i>	19,8 ± 0,5		
	Allongement résiduel ≤ 25mm <i>Residual extension ≤ 25mm</i>	9,7 ± 0,5		
§ 4.6.7 - Facilité d'ouverture du système de rétention <i>Ease of opening of the system of retention</i>			Conforme	<i>Conform</i>

	RAPPORT D'ESSAIS TEST REPORT	Date : 11/01/2022
N° DOSSIER : 10-21-1778	N° DOCUMENT : ES10-21-1778	Page : 11 sur 11

N° Echantillon <i>Sample no</i>	21-3539	Taille <i>Size</i>	58-62 cm	FP n°	19551
Référence <i>Reference</i>	T37 FDL	N° Lot fabrication <i>Batch number</i>		/	
Circonférence du casque en mm <i>Inner circumference of the helmet mm</i>	580-620	Taille de fausse tête utilisée <i>Size headform used</i>		625	
Technicien <i>Technician</i>	David MORESVE	Date de début des essais <i>Test start date</i>		11/01/2022	

§ 4.6.6 - Efficacité du système de rétention <i>Effectiveness Retention system</i>	Conforme	<i>Conform</i>
--	----------	----------------

La Conformité ou Non-conformité de l'échantillon soumis à essais est délivrée au regard des résultats des tests réalisés sans tenir compte des incertitudes de mesures associées
Conformity or Non-conformity of the specimen under test is issued according to the results of tests carried out without taking into account the associated measurement uncertainties

FIN DU RAPPORT D'ESSAIS
END OF TEST REPORT

Les résultats mentionnés ne sont applicables qu'aux échantillons, aux produits ou aux matériels soumis au CRITT SPORT LOISIRS et tels qu'ils sont définis dans le présent document.
The results noted only apply to the samples, products and materials provided to be tested by CRITT SPORT LOISIRS and only such as they are defined in this document.